



**CEEB TOOM RAU COV NIAMTXIV/TUS SAIBXYUAS
TXOG COV CAI SIV TAU NTAWM NQI 504 NYOB NTAWM
TSAB CAI REHABILITATION ACT OF 1973**

Cov lus qhia hauv qab no yog hais txog cov cai es tseem fwv pom zoo rau cov menyuam es muaj kev kawm tshwj xeeb uas lawv tus kheej xiam oob qhab lossis muaj teeb meem rau lub hlwb es ua rau lawv ua tsis tau ib lossis ob yam kev pab rau lawv tus kheej thiab ces yog li ntawv lawv thiab tau kev pab los ntawm Nqi 504 Hom phiaj. Lub tswv yim ntawm tsab cai no yog los qhia koj kom paub tias koj muaj txoj cai hais txog koj qhov kev txhawj xeeb ntawm koj tus menyuam thiab qhia koj tias koj muaj txoj cai yog tias muaj tej yam koj tsis pom zoo rau cov kev txiav txim. Thov muab qhov kev qhia no kaws cia ua pov thawj rau yav pem suab. Nyob ntawm Nqi 504, koj muaj txoj cai rau:

1. Cia koj tus meyuam koom tes rau, thiab txais kev pab los ntawm cov kev kawm ntawv rau laj mej pej xeeb kom tsis txhob muaj kev sib cais vim nws qhov kev xiam oob qhab.
2. Cia Koog Tsev Kawm Ntawv Sacraento City Unified School District qhia koj txog txoj cai koj muaj nyob ntawm tseem fwv cov kev cai.
3. Txais ntawv ceeb toom raws li txoj cai rau Nqi 504 kev pom txog ntawm tus menyuam, kev soj ntsuam thiab/lossis qhov chaw tso koj tus menyuam kawm ntawv.
4. Cia koj tus menyuam txais kev kawm dawb uas tsim nyog rau nws nyob hauv cov tsev kawm ntawv rau laj mej pej xeeb. Tseem Fwv Cov Kev Cai hais tias kev kawm dawb uas tsim nyog rau laj mej pej xeeb yog kev kawm ntawv rau txhua tus lossis cov kev kawm tshwj xeeb thiab lwm yam kev kawm es cuam tshuam txog kev pab thiab kev pab cuam es tsim los pab rau tus tib neeg es xiam qoob qhab kom raws li nws qhov kev xav tau (34 CFR § 104.33(b)(1)).
5. Cia koj tus menyuam kawm hauv cov tsev kawm ntawv thiab txais kev pab cuam kom zoo ib yam li cov kev muab pab rau cov menyuam es tsis xiam oob qhab.
6. Cia muaj kev soj ntsuam, kev pom zoo rau kev kawm, thiab kev txiav txim tso kawm los ntawm ib pawg tib neeg uas muaj lub laj lim tswv yim paub txog ntawm tus menyuam, cov ntaub ntawv ntsuam xyuas, thiab lwm yam kev tso kawm.
7. Cia rau kev thauj mus los muab kev tos thiab xa tus menyuam mus rau lwm lub chaw tso kawm ntawv li tau hais los ntawm Nqi 504 Pab Pawg, kom koj tsis txhob raug them nyiaj hlo li yog tias cia tus menyuam kawm nyob rau ib lub koom haum es ua hauj lwm los ntawm Koog Tsev Kawm Ntawv Sacramento City Unified School District.
8. Koj tus menyuam puas tau txais vaj huam sib luag txog ntawm kev koom tes rau cov hoob es tsis yog qhia ntawv thiab cov hoob ua si qhia los ntawm Koog Tsev Kawm Ntawv Sacramento City Unified School District.
9. Txeeb xyuam txhua daim ntaub ntawv hais txog cov kev txiav txim rau ntawm qhov kev pom ntawm koj tus menyuam, kev soj ntsuam, txoj kev kawm ntawv twg thiab haum thiab yuav muaj nws tso kawm rau qhov chaw twg.
10. Mus muab tau cov ntaub ntawv luam hais txog kev kawm ntawv es tsis tau them nyiaj ntau, tsuas yog tias tus nqi yuav siab es ua rau koj mus muab tsis tau cov ntau ntawv xwb.
11. Mus muab tau daim ntawv es tuaj ntawm Koog Tsev Kawm Ntawv Sacramento City Unified School District kom koj muaj cai mus thov kev pab thiab kev txhab txhais koj tus menyuam cov ntau ntawv.
12. Thov kev tso cai ntxiv kom muab koj tus menyuam cov ntaub ntawv yog tias ho muaj tej yam es koj pom tau tias tsis yog lawm, ua tsis raws txoj cai los yog ua tsis ncaj ncees rau koj tus menyuam txoj cai ntiag tug lawm. Yog Koog Tsev Kawm Ntawv Sacramento City Unified School District tsis kam ua raws li koj txoj cai thov ntxiv, nws yuav tsum ceeb toom rau koj kom raws sij hawm thiab qhia koj txog txoj cai koj muaj rau kev sib hais kom kom tag mus.
13. Thov kom muaj tus neeg siab xyuas nyob nruab nrab lossis mus ua daim ntawv tsis txaus siab nrog rau Koog tsev Kawm Ntawv Sacramento City Unified School District Nqi 504 tus nyob nruab nrab, kev tsis txaus siab thiab kev sib hais.
14. Thov kom muaj lub rooj sib hais kom tag mus raws li Nqi 504 kev pom txog ntawm tus menyuam, kev soj ntsuam lossis kev tso tus menyuam kawm thaum koj hais tau thiab sau tau ntawv ua pov thawj, muab lus nug thiab kev kuaj xyuas los ntawm lwm tus, tau txais ntaub ntawv sau los ntawm lub chaw hauj lwm saib xyuas kev tsis txaus siab, thov kom muab lub chaw sib hais no tso ze rau laj mej pej xeeb thiab coj cov neeg sawv cev tuaj lossis tus kwv lij choj txheem plaub ntug tuaj, nqi ntiav nyob ntawm yus tus kheej. Hauv tsev kawm ntawv yuav tsis lav txog ntawm tej nyiaj xtiag ntiav tus txheem plaub ntug li tau hais hauv Nqi 504 kev sib hais
15. Tus coj lub luag hauj lwm ntawm Nqi 504 nyob tim hauv paus thiab tus tib neeg nyob ntawm koj koog tsev kawm ntawv yog tus muaj feem xyuam kom hauv paus ua raws li Nqi 504 yog tus thawj tswj ntawm Integrated Support Services. Hu tau rau tus tib neeg no ntawm (916) 643-9413.
16. Ua daim ntawv tsis txaus siab rau ntawm Lub Chaw Ua Hauj Lwm rau Kev Ncaj Ncees ntawm: Office for Civil Rights, San Francisco Office, U.S. Department of Education, 50 Beale Street, Suite 7200, San Francisco, CA 94105. Xov Tooj: (415) 486-5555; Fax: (415) 486-5570

Xa Cov Ntaub Ntawv Luam rau:	<input type="checkbox"/> Niamtxiv/Tus Saibxyuas	<input type="checkbox"/> Ntaub Ntawv Txhua Yam Txog Tus Menyuam
------------------------------	---	---

Daim ntawv no txwv tsis pub tus twg paub thiab yuav tsis muab qhia rau lwm tus sab nrauv yog tias tsis tau ntaub ntawv tso cai los ntawm cov niamtxiv yog tsis li ntawm ces qhov nws paub yog tau kev tso cai los ntawm cov cai FERPA kev tso cai. (See 34 CFR §§ 99 et seq.)